



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO
GJYKATA KUSHTETUESE
УСТАВНИ СУД
CONSTITUTIONAL COURT

Priştine, 05 Temmuz 2012
Nr. Ref.: RK 264/12

KABUL EDİLMEZLİK KARARI

Başvuru No: KI 37/10

Başvurucu

**Nebojša Stanojević, Dragan Marinković ve Klokot Kaplıcası K.Ş. 118 eski
çalışanı**

**Kosova Yüksek Mahkemesi Özel Dairesi’Nin SCEL-06-0016 sayı ve 10 Ekim
2006 tarihli kararı ile SCEL-06-016 sayı ve 31 Ocak 2007 tarihli kararı hakkında
anayasal denetim başvurusu**

KOSOVA CUMHURİYETİ ANAYASA MAHKEMESİ

Aşağıdaki yapıdadır:

Enver Hasani, Başkan
Kadri Kryeziu, Başkanvekili
Robert Carolan, Üye
Altay Suroy, Üye
Almiro Rodrigues, Üye
Snezhana Botusharova, Üye
Ivan Čukalović, Üye
Gjyljeta Mushkolaj, Üye
Iliriana Islami, Üye

Başvurucular:

1. Stanojević Nebojša,
2. Marinković Dragan
3. Bukelić Miodrag
4. Bocić Aleksandar
5. Cvetković Petar,
6. Simić Ilija
7. Spasić M. Slobodan
8. Stoilković Trajan
9. Perić Ljubiša,
10. Stojanović Zoran,
11. Raković Novica
12. Perić Đoka
13. Nedeljković Milan
14. Tomić Trajan
15. Tomić Vesna
16. Zdravković S. Zoran
17. Nojković Vlasta
18. Bojić Stanimir
19. Zdravković Miroslava
20. Zdravković Nenad
21. Trajković M. Zoran
22. Cvetković (Marković) Deska
23. Marinković Slobodan
24. Ivković Srđan
25. Zdravković Dobri
26. Stanković Dušica
27. Antić Dragan
28. Spasić Milić
29. Vesić Ilija
30. Svilanović Stanislav
31. Mirković Zoran
32. Vesić Nataša
33. Spasić Mića
34. Aksić Živojin
35. Stojković Ivan
36. Radić Tihomir
37. Vasić P. Srećko
38. Stolić Miodrag
39. Vlajković Milan
40. Zdravković Živko
41. Cvetković Dragoljub
42. Marković Rodobljub
43. Milkić (Spasić) Slađa
44. Vesić (Simić) Biserka
45. Vasić B. Srećko
46. Vasić Bocka
47. Tomić Svetlana
48. Cvetković Trajan
49. Bogdanović Srđan
50. Nisić Ljubomir
51. Spasić Jadran
52. Spasić Boban
53. Cvetković Momčilo
54. Spasić Zoran
55. Vlajković Staniša
56. Mirković Nikola
57. Bogdanović Zvonko
58. Kecić Bogoslav
59. Dimić Čedomir
60. Kecić (Arsić) Blagica
61. Dimić Dobrila
62. Mirković Dragan
63. Simić Zoran
64. Vesić Lj. Srđan
65. Radić Ivica
66. Stolić Vesna
67. Radić Nenad
68. Savić Petar
69. Jovanović Ivica
70. Cvetković Božidar
71. Nojkić Tomislav
72. Stoilković Zoran
73. Zdravković V. Zoran
74. Svilanović Nenad
75. Marinković Trajko
76. Marinković Saša
77. Vesić Olga
78. Kojić Nenad
79. Spasić Dragan
80. Nisić Ivan
81. Marinković Srećko
82. Marinković Vesna
83. Marinković (Kojić) Radmila
84. Kojić Tomislav
85. Vesić M. Srđan
86. Trajković Nebojša
87. Ristić (Maksimović) Mileva
88. Spasić J. Slobodan
89. Stević Vesko
90. Jovanović Svetlana
91. Maksimović Dragan
92. Stanković Jelena
93. Stoilković Ivica
94. Pavić Zoran
95. Pavić Jovan
96. Mitić (Pavić) Sunčica
97. Savić Leposava
98. Zafirović (Stanković) Slobodanka
99. Tomić Zoran
100. Spasić Bogdan
101. Mikilić (Dinčić) Vesna
102. Savić Olivera
103. Stojanović Svetomir
104. Đorđević Žarko
105. Dimić Jadran
106. Zafirović Miodrag
107. Zafirović Todor
108. Stanković Srebrena
109. Vesić Ljubiša
110. Vasić (Cvetković) Snežana
111. Perić Slobodan
112. Bogdanović Milivoja
113. Bogdanović (Spasić) Radica
114. Cvetković T. Slobodan
115. Stanković Vlasta
116. Đorić Jovica
117. Arsić Nenad
118. Jovanović Slavica
119. Stanković Nebojša
120. Mirković Milorad

1. Başvurucuların isimleri bu kararda toplu halde liste olarak gösterilmiş, ancak onalara atıfta bulunulduğunda kolaylık adına “Nebojša Stanojević, Dragan Marinković ve Klokot Banja Kamu Şirketi 118 eski çalışanı” ifadesi kullanılmıştır. Anayasa Mahkemesi’ndeki süreçte başvurucular Nebojša Stanojević ve Dragan Marinković tarafından temsil edilmişlerdir.

İtiraz edilen kararlar

2. Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin Kosova Emanet Ajansı'yla (bundan sonra: KEA) ilgili şu iki kararına itiraz edilmiştir:
 - a) Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin KEA ile ilgili SCEL-06-0016 sayı ve 10 Ekim 2006 tarihli kararı
 - b) Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin KEA ile ilgili SCEL-06-016 sayı ve 31 Ocak 2007 tarihli kararı

Başvurunun konusu

3. Başvurucular Kosova Cumhuriyeti Anayasası'nın (bundan sonra: "Anayasa") somut herhangi bir hükmünü belirtmeden, Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin söz konusu kararlarına itiraz etmişlerdir. Başvurucular, iş ilişkilerinden doğan haklarının (kamu şirketlerinin özelleştirilmesi sürecinde % 20 oranında tazminat hakkı) ihlal edildiğini ileri sürmüşlerdir.

Hukuki dayanak

4. Anayasa'nın 113.7 ve 21.4 fıkrası, 03/L-121 sayı ve 15 Ocak 2009 tarihli Kosova Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesi Hakkında Yasa'nın (bundan sonra: "Yasa") 20. maddesi, 22.7 ve 22.8 fıkraları ile Kosova Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesi İçtüzüğü'nün (bundan sonra: "İçtüzük") 56. kuralı 2. fıkrası.

Başvurunun Mahkeme'deki seyri

5. Başvurucular 2 Haziran 2010 tarihinde Kosova Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesi'ne (bundan sonra: "Mahkeme") başvurmuşlardır.
6. Anayasa Mahkemesi'nin 4 Nisan 2011 tarih ve ref:649/11r.l. sayılı yazısıyla KEA'dan Sırpça yapılan ilan prosedürleri konusunda bilgi ve belge talebinde bulunmuştur.
7. KEA, 25 Mayıs 2011 tarihinde 10/1 sayılı cevabın beraberinde Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri Özel Temsilcisi'nin (bundan sonra: BMGSÖT) 2004 yılında çıkarttığı yönerge ile Klokot Kaplıcası Kamu Şirketi özelleştirilmesinden elde edilen gelir üzerinde pay hakkı olan çalışanların listesini göndermiştir.
8. Raportör yargıç Üye Iliriana Islami'nin raporu, Üye Snezhana Botusharova başkanlığında üyeler Prof. Dr. Ivan Čukalović ve Mr. sc. Kadri Kryeziu'dan oluşan Ön İnceleme Heyeti tarafından 19 Haziran 2012 tarihinde görüşüldükten sonra, tam kadroda toplanan Mahkeme Heyeti'ne başvurunun kabul edilmezliğine ilişkin öneri sunulmuştur.

Olguların özeti

9. Klokot Kaplıcası Kamu Şirketi (bundan sonra : "Klokot Kaplıcası KŞ") iki çalışma biriminden oluşmaktadır:
 - a) Klokot Madeni Su Fabrikası Çalışma Birimi
 - b) Klokot Tedavi ve Rehabilitasyon Merkezi Çalışma Birimi
10. 2003/13 sayılı UNMIK Yönetmeliği ve 2004/45 sayılı İlave Yapılmış UNMIK Yönetmeliği esasınca Klokot Kaplıcası KŞ'nin Madeni Su Fabrikası olan birinci biriminin 24 Kasım 2005 tarihinde KEA tarafından özelleştirilmesi sırasında

Yönetmeliğe göre Klokot Kaplıcası KŞ'nin özelleştirilmesinden elde edilecek gelirin % 20'si üzerinde pay hakkı almaya hak kazanmış çalışanların listesi yayımlanmıştır.

11. Özelleştirme gelirinden pay almaya hak kazanmış çalışanların listesi 28 ve 29 Haziran ile 1 Temmuz 2006 tarihlerinde Arnavutça yayımlanan *Zëri ve Koha Ditore* gazetelerinde, özelleştirme gelirinden pay almaya hak kazanmış çalışanların listesinin Sırpça versiyonu ise 28 ve 29 Haziran ile 1 Temmuz 2006 tarihlerinde *Danas ve Blic* gazetelerinde yayımlanmıştır.
12. Özelleştirme gelirinin % 20'si üzerinde pay hakkı olacak çalışanların listesinin yanı sıra, listeden isimleri yer almayan çalışanların Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'ne 20 gün içerisinde itiraz başvurusunda bulunmaları için kanun yolu açıklamalarına yer verilmiştir. İtiraz başvuruları süresi 20 Temmuz 2006 tarihinde dolmuştur.
13. KEA'nın belirlediği koşulları yerine getiren çalışanların listesinde isimleri bulunmayan çalışanlardan büyük bir grup KÖA'nın bu kararı hakkında Yüksek Mahkeme Özel Dairesi nezdinde isimlerinin listeye geçirilmesi amacıyla hukuki süreç başlatmışlardır.
14. KEA davası hakkında Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin 10 Ekim 2006 tarihinde çıkarttığı SCEL-06-0016 sayılı kararla itiraz başvurusunda bulunan çalışanlardan 12'sinin daha KÖA Listesine alınmasını emrederek, geriye kalan 8 (sekiz) kişinin ise Yönetmelikte belirlenmiş koşulları yerine getirmediğinden itirazları temelden yoksun bulunarak reddedilmiştir.
15. Yüksek Mahkeme Özel Dairesi KEA'ya ilişkin konulardaki zamanaşımına uğramış tüm itirazları SCEL-06-016 sayı ve 31 Ocak 2007 tarihli kararla hükme bağlayarak 135 (yüz otuz beş) çalışanın itirazını 24 Temmuz 2006 tarihinden sonra yani yasal başvuru süresi geçtikten sonra yapıldıkları gerekçesiyle zamanaşımına uğramış olduklarından hepsini reddetmiştir.
16. Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin aynı kararında itiraz başvuru süresi geçtikten sonra çok sayıda itirazın yapıldığını dikkate alarak pay hakkı olan çalışanlar listesinin belki de etkin bir şekilde ilan edilmediğinden **de jure condendo** şu tavsiyede bulunmuştur: *hukukun gerektirdiği şekilde koşulları yerine getiren ve mağdur olma potansiyeli olan çalışanların arasında daha etkin ve yaygın bir dolaşım yapılınsın*".
17. Klokot Kaplıcası KŞ Tedavi ve Rehabilitasyon Merkezi biriminin özelleştirilmesine ilişkin sözleşme 13 Nisan 2010 tarihinde akdedilmiş ve özelleştirme gelirinin % 20'si üzerinde pay hakkı bulunan çalışanların listesi KEA tarafından onaylanıp Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin SCEL-06-0016 sayı ve 10 Ekim 2006 tarihli kararıyla kabul edilmiştir.
18. Başvurucular 15 Nisan 2010 tarihinde KEA'ya başvurarak Klokot Kaplıcası Tedavi ve Rehabilitasyon Merkezi biriminin özelleştirilmesinden elde edilecek gelirin % 20'si üzerinde pay hakkı alma koşullarını yerine getiren çalışanların listesinin başvuru sahipleri kapsayacak şekilde yenilenmesini talep etmişlerdir.
19. KEA'nın 29 Ekim 2010 tarihinde gönderdiği yazılı cevabında pay hakkı alma koşullarını yerine getiren çalışanların listesinin Klokot Kaplıcası Madeni Su Fabrikası biriminin özelleştirilmesi esnasında belirlenmiş olduğundan başvuru sahiplerinin bu listeye kapsanmayacağını belirtmiştir.
20. KEA, cevabının devamında pay alma koşullarını yerine getiren çalışanların listesi belirlenirken Genel Sekreter Özel Temsilcisi Hukuk Dairesi tarafından çıkartılan

2004 yılına ait Yönetmeliğe uygun hareket edildiğini, bu Yönetmeliğe göre “birkaç birimi olan bir kamu şirketinin özelleştirme gelirinde pay hakkı kazananların listesi tüm birimler için geçerli olur ve özelleştirmenin resmi tarihi, ilgili şirketin ilk biriminin özelleştirildiği tarih sayılır” olduğunu belirtmiştir.

21. KEA sonunda, pay hakkı kazanan çalışanların nihai listesinin Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin SCEL-06-0016 sayı ve 10 Ekim 2006 tarihli kararıyla belirlendiğın, bu kararın nihai ve bağlayıcı olduğunu ve bu karara itiraz edilemeyeceğini belirtmiştir.

Başvurucuların iddiaları

22. Başvurucular, Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin KEA ile ilgili SCEL-06-0016 sayı ve 10 Ekim 2006 tarihli kararı ve Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin KEA ile ilgili SCEL-06-016 sayı ve 31 Ocak 2007 tarihli kararı ile iş ilişkisi haklarının ihlal edildiğini ileri sürmüşlerdir.
23. Başvurucular, 1999 yılının Temmuz ve Ağustos ayları içerisinde etnik ayrımcılıktan dolayı işten kovulduklarını, iş ilişkilerinin kesildiğine ilişkin kararların kendilerine hiçbir zaman teslim edilmediğini ve 3 yılı aşkın çalışma kıdemiyle özelleştirme gelirinden pay hakkı koşullarını yerine getirmiş olmalarına rağmen etnik ayrımcılıktan dolayı listede yer almadıklarını iddia etmişlerdir.
24. Başvurucular devamında KEA Klokot Kaplıcası KŞ'nin özelleştirilmesine ilişkin kararına karşı yasal süre içerisinde itiraz başvurusunda bulunabilmeleri için kendilerinin Sırpça yayın yapan herhangi bir kuruluş vasıtasıyla bilgilendirilmediklerini ve Klokot Belediyesinde Sırpça yayın yapan tek kuruluşun Klokot Radyosu'nun olduğunu ileri sürerek bu radyo tarafından düzenlenmiş bir belgeyi ekte sunmuşlardır.
25. Başvurucular Blic ve Danas adlı günlük gazetelerin Kosova Cumhuriyeti'nde yayımlanan gazete olmadıklarını ve Klokot Belediyesi yanında bu gazetelerin satılmadığını da eklemişlerdir.

Başvurunun kabul edilirlığının değerlendirilmesi

26. Başvurucunun başvurusu hakkında bir karara varabilmek için Mahkeme'nin öncelikle Anayasa'da belirlenip Yasa ve İctüzükte vurgulanan kabul edilirlık koşullarının yerine getirilip getirilmediğini görüşmesi gerekmektedir.
27. Mahkeme başvurucuların başvurusu için İctüzüğün 36. kuralı 3. fıkrası h bendine atıfta bulunmak ister. Bu bent şöyledir:

İstem aşağıdaki durumlarda da kabul edilmez olarak değerlendirilebilir:

h) İstem, süre bakımından Anayasaya uygun şekilde uygulanabilir olmadığı zaman.

28. Mahkeme, başvurucuların 2 Haziran 2010 tarihinde başvurularını teslim ettiklerini, bu meseleyle ilgili son yargı kararını Yüksek Mahkeme Özel Dairesi'nin KEA ile ilgili SCEL-06-016 tarihli kararının 31 Ocak 2007 tarihli olduğunu tespit etmiştir. Bu da meselenin Kosova Cumhuriyeti Anayasası'nın yürürlüğe girdiği 15 Haziran 2008 tarihinden önceki bir olayla ilgi olduğu anlamına gelmektedir.

29. Buna göre başvuru, Anayasa ve Yasa'nın zaman bakımından bağdaşma (*ratione temporis*) hükümleriyle uyumlu değildir (Blecic v. Hırvatistan başvuru no 59532/00 AİHM'nin 29 Temmuz 2009 tarihli kararı).
30. Netice itibariyle başvuru İçtüzüğü'nün 36 (3) (h) kuralına göre kabul edilemez niteliktedir. Söz konusu hüküm şöyledir: "*başvuru şu durumlarda kabul edilmez olarak değerlendirilir: Anayasa'ya göre başvurunun zaman bakımından uyumsuz olduğu durumlarda*".

BU SEBEPLERDEN DOLAYI

Anayasa'nın 113.7 fıkrası, Yasa'nın 20. maddesi ve İçtüzüğü'nün 36(3h). kuralına dayanarak Anayasa Mahkemesi'nin 9 Haziran 2012 tarihinde yapılan duruşmasında oybirliğiyle:

- I. Oybirliğiyle başvurunun kabul edilmez olarak reddine karar verilmiştir.
- II. İşbu karar Yasanın 20.4 maddesi uyarınca taraflara bildirilip Resmi Gazetede yayımlanır.
- III. Karar derhal yürürlüğe girer.

Raportör Yargıç

Anayasa Mahkemesi Başkanı

Dr. Iliriana Islami, imza

Prof. Dr. Enver Hasani, imza